

ԻՐԱՎՈՒՆԿ

ԼՐԱԳԻՐ ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻ ԱՄԵՆ ՉՈՐԵՔԵՇԱԲԹԻ ԵՒ ՇԱԲԱԹ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Ներկայ 1897 թվականի
Պոչտային համար 10 ֆրանկ
» » վեցամսեայ 5 »
Արտասահմանի » 12 »
» » վեցամսեայ 6 »
ԿԱՆԽԻՎ ՎՃԱՐԵԼԻ

Նամակ դրամ եռանգլ դրոկ հետեւեալ հասցեով
ԽՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԼՐԱԳՐՈՅ ՎԱՌՆԱ (ՊՈՒԼԿԱՐԻԱ)
Редакция на вѣстникъ
„Иравункъ“
ВАРНА (България).

Rédaction du journal
„Iravounk“
VARNA (Bulgarie)

Խմբագրութեան ուղղեալ գրութիւնք
էս չեն որոշուիր եւ յարմար դատարան
ներքինի կը հրատարակուին անորոշ
չովի կամ մասամբ:
Իրանուցման տար 20 ամիսով երե-
փեւ անկի անգամներու համար 20 0/0
զեղչ կը լինի:

ՆԵՐԿՈՒ ՍԵՐԱԸ

(Շար. նախ. քիչեւ եւ վերջ)

Վաչեանները, որոնք կը յաջո-
ղէին իրենց մէջ կարտառել ծնողա-
կան կապեր, բնական է որ ահա-
զին կուր պէտք է մղէին քնքուշ
էականերու դէմ, որոնք վէրտի
պէս փափկութեան ամէն քնքը-
շանքով սէր փոփսացած էին ի-
րենց ակամքին: Վարժարաններուն
մէջ կանոնաւորապէս կը թուած
երիտասարդութիւն մը, ռուսա-
կան նուրբ բանաստեղծութեամբ
յղկուած ու փափկացած սիրտեր,
լիբանանափի հուրիներուն առջեւ
թրթուացող հոգիներ անկարելի
է որ չունենային իրենց պաշտելի
սրբուհիները. և ինչո՞ւ չունենա-
յին. որքա՞ն հոգեկան տգեղու-
թիւններ ու կոշտութիւններ կան
արական հոգիին վրայ, որոնք
ձուկի թեփերուն պէս կը թափին
երբ անուշ նայուածք մը աչքե-
րէդ հոգիիդ մէջ կիյնայ ու սիր-
տիդ վրայ օթեւան կը պատրաս-
տէ թուրքիկ էակ մը: Վաչեանի
քով այդ էակը վէրտն է, բոլ-
րովին սէր իր սիրածին համար:

Եւ սակայն վաչեանը, երկար
գիմադրութենէ ետքը, սիրոյ դէմ
տեսակ մը ոգորումներէ ետքը,
սեղանին վրայ դրուած քնքուշ
էակին լուսանկարին կը յառի,
երկար կը խօսի այդ անշունչ
դէմքին, ու յետոյ... «Է՛հ հո-
գիս, վերջացա՛ւ, հայրենիքի սէ-
րը յաղթեց... Ե՛տ կանգնիմ,
ո՛չ, այդ անկարելի է:» Ու որ-
չա՞փ ոգեւորուած կը տեսնենք
յետոյ իր գործունէութեան շրջա-
նին մէջ. ոտքէն մինչեւ գլուխը
խեղդուած հայրենիքի ընդհա-
նուր շահերուն մէջ. ժողովներու
ներկայ է, կը գտնուի Պոլսի ա-
մէն անկիւնները՝ ուր որ հայ կայ
և ինչչա՞փ ընկիւն գործեր. պէտք
էր մտնել այլ եւ այլ խաւերու մէջ,
պաշտուած մարդիկ կային, ամ-
բողիկ սիրտին վրայ խնկարկը-
ւած կուռքեր, ատոնք ալ պէտք
էր փշրել՝ ուշագրութիւնները ա-
ւելի ջինջ ոլորտներու դարձնել:

Լու համար:
Այդ ամէն զբաղումներու մէջ
անզուգական ընկ

պատասխանատուն ո՛չ ես եմ, ո՛չ հոգեւոր իշխանութիւնը և ո՛չ ալ Պատրիարքարանը :

Ներկայս բաւ համարելով ի շինութիւն պղտորեալ միտքերի ,

Մնամ աղօթարար ազգիս
կաթող. այցելու հովիւ հայոց
Պուլկարիոյ և շրջակայից
ԱՐՍԷՆ ՎՐԴ. ՎԵՀՈՒՆԻ

ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆՔ

Սիլիստրէ , 13 Նոյ .

Կաթողիկոսական այցելու հովիւ Գեր. Արսէն վրդ. Վեհուհի ամսոյս 11 ին մեկնեցաւ ասկից գէպի Տարբիչ . իր ներկայութեան ատեն մանկապարտէզի խնդիրը մէջտեղ դրաւ , որուն հետեւեալ օրը աղիկները փոխադրուեցան մանչերու վարժարանը և փոխադարձաբար : Այս փոխադրութեան պատճառն այն է որ մանկապարտէզի դրութեան համեմատ 4-5 տարեկան աղիկ կամ մանչ տըղաք ալ սկսան յաճախել իգական վարժարանը , որ սկսաւ նեղ զալ :

— Հայ գաղթականներէն աւելին որ փոքր դրամագլուխ մը ունին , կըբաղին նստուկ կամ շըրջուն մանրավաճառութեամբ : Ու մանք ծառայելով , ուրիշներ բեռնակրութեամբ կը հայթայթեն իրենց օրապահիկը : Գաղթականութիւնը անցեալ տարուան պէս բազմաթիւ չէ այժմ : Թշուառութիւնն ալ այնքան մեծ չէ : Նըպատումաւոր մասնախումբը այլ եւս միայն անուանապէս գոյութիւն ունի . բայց եթէ թշուառութիւնը շեշտուի , անշուշտ պիտի փութայ ցոյց տալ իր գործունէութիւն : Անցեալ փարուարէն ի վեր դադրած է նպաստի բաշխումը : Չգիտցուի թէ արտաքին օգնութիւնները պիտի վերսկսին այս ձմեռ ալ :

ԱՐԳՈՍ



Սոփիա , 14 Նոյ .

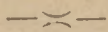
Ամսոյս 11 ին քաղաքիս մէջ մեծ հանդէսով կատարուեցաւ բացումը Ռուս առեւտրական գրաստանի մը , որ քիչ վի նոյնօրինակ մէկ հաստատութեան ճիւղը կը համարուի : Ներկայ էին նախարարները , երեսփոխաններ ու կառավարական բարձրաստիճան պաշտօնեաներ : Այս առթիւ ճառեր արտասանուեցան , որոնցմով շեշտուեցաւ այսպիսի հաստատութեան մը կարեւորութիւնը թէ՛ առեւտրական և թէ՛ երկու երկիրներու միջեւ քաղաքական յարաբերութեանց տեսակէտով :

— Ցաւով իմացայ թէ Սոփիա-Ռոման-Շումլին երկաթուղիի գծին յանձնուած տարի մը յետաձգուեր է : Կանխագոյն պայմանագրութեան համեմատ այս գիծ պիտի

բացուէր 1898 սեպտ. 1 ին . բայց տարւոյս ընթացքին մէջ յորդանա անձրեւներէն կամարներ ու փապուղիներ փլած ըլլալով , այս յետաձգում անհրաժեշտ դատուեցաւ : Այս գծին ամբողջ երկարութիւնն է 433 քիլոմէթր . մինչեւ Շումլին , 109 քիլոմէթր շինուած է արդէն ու կը բանի : Խնդիրը՝ մնացած 324 քիլոմէթրին վրայ է , որ կերկարի Ռոմանէ Շումլին : Այս գծին միջոցով Ռուստուգ , Վառնա , Շումլին ճամբով պիտի միանան Սոփիաի հետ , բան մը ուսկից անշուշտ մեծապէս պիտի օգտուի Շումլին :

Ճամբորդներու ու ճարտարագէտներու պատմութեան նայելով , այս գիծ պիտի անցնի գաշտային ու լեռնային գեղա

Կ Ի Ր Ի Տ



Երևան-Թիւրք միւսալէհէ մէ- սէլէսի խիթամբէդիր օլմալա նիւզ թուրմուշ օլմալէ, շու սոն իքի հաֆթա զարֆընտա Սթանպօլ էլէլէրի, Կիրիտ մէսէլէսինի էլէ ալարագ, քէմալը կէրմի իլէ ա- նըն տախի կիւն էվվէլ հալլընա չալըմագտա տըրլար:

Պաղը մէմուրէյիտէն ալընան մալիւմաթա կէօրէ, Չանագալէ- տէ նիւմայիլ իթմէք վէ Սթան- պօլու մուհասէրէ ալթընա ալմագ պապընտա Տէյլի Նիւսին վէրմիլ վէ էվվէլէրի նուսիւնիլտէ նէշը իթմիլ օլտըղմըլ հալմաթիս թէք- զիպ օլընմագտա տըրլար: Վէ աքսի օլարագ էվրոքա գապինէլէրի Կի- րիտ մէսէլէսինի սուլհէրմէրանէ սուրէթտէ հալլ իթմէյէ չալըշըր- արըմըլ:

Ֆազաթ հալը հալըրտա կէօ- րիւնտիլինէ պինաէն, Սուլթան Կիրիտ օթօնօմիսինի սուրէթա գապուլ իտուպ, հալըգաթէն ա- թիտէքի շարթըրը իլէ անըրէտա իթմիլ օլըյօր:

Սուլթանըն թէքլիֆ իթտիկի շարթըրը:

1. Կիրիտ վալիսինին տօղրու- տան տօղրու Սուլթանտան թա- յինի:

2. Օսմանը էսաքիրինին տայիմի սուրէթտէ Կիրիտտէ գալմալարը:

3. Թիւրք պանտէրաքընըն ա- տատա իպգասը:

Իշպուլ թէքլիֆաթ Կիրիտ ասը- արընըն վէ մէճիսի ումուլմինին էֆքեար ու գարալըրընա քիւլ- լիէն մուղայիլ օլտըղընտան, պու մէսէլէնին հալլը տահա պիր չօգ միւլքիւլթա թէսաթիւֆ իտէճէ- կի մէլհուլ օլուպ, Տէյլի Նիւսին վէրտիկի հալմաթիսէ կէօրէ, տէվ- լէթլէր իճրաի թէհտիտաթ իթ- մէքսիլին Սուլթան միւլթապա- գաթ իթմէյէճէք կէօրիւնիյօր:

Պէրլինտէն Սթանպօլտա վէ- րիլէն պիր թէլէկրաֆա նազարէն, Աստուրիա իմրէթաթ օլընըն վաֆ- թիս էվլաթը Ֆրանս-ժօղէֆ տը Պաթէնպէրկին Կիրիտէ վալի թա- յին օլընմաթը պապընտա տէվլէթ- լէր միւլթապըլըմըլար: Ֆազաթ կէլէն սալը կիւնիւ Սթանպօլտա թէճէմիւլ օլընան էլէլէրի մէճի- սինտէ՝ Բուսիա սէֆիրի՝ Կիրիտէ թային օլընմագ վալինին Օրթօ- տոքս քիլիսէսինի մէնսուպ օլմա- սընըն իգլթիգասընը պէյան իթ- միլ իտի: Վէ պիր չօգ Աստուրիա կազէթալարը Կիրիտէ թային օ- լընմագ վալինին Աստուրիա թա- պալարընտան պիր գաթ օլտըղընը պէյան իտիպ, իսմինի մէսէլէնին հալլընա տէկին սըրը սազլայօր- արը:

Միւրալայ Շէֆէրին թայինի մէսէլէսի պէր թարաֆ օլմուշ տըր:

— Բուսիա իմրէթաթ օլընը Կիրիտ —

Իլէրէ